



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

Тринадцатая сессия

Рим, 16–20 апреля 2018 года

Деятельность Комитета по применению и развитию потенциала
(КП) – доклад

Пункт 11.1 повестки дня

Подготовлен Секретариатом МККЗР

I. Введение

1. На своей 12-й сессии в 2017 году Комиссия по фитосанитарным мерам учредила Комитет по применению и развитию потенциала (КП) с целью оказания поддержки Договаривающимся Сторонам (ДС) в осуществлении Международной конвенции по карантину и защите растений (МККЗР), включая МСФМ, и наращивании их фитосанитарного потенциала, а также утвердила его Круг ведения и Правила процедуры¹.

2. В своем выступлении на первом совещании КП Секретарь МККЗР отметил, что создание комитета является вехой в истории МККЗР, поскольку теперь ее основное внимание будет направлено не на разработку стандартов, а на применение МККЗР и МСФМ и наращивание потенциала Договаривающихся Сторон.

3. В настоящем докладе представлены итоги первого совещания КП, проведенного 11–15 декабря 2017 года, а также обзор мероприятий в поддержку деятельности, связанной с наращиванием фитосанитарного потенциала Договаривающихся Сторон, необходимого им для

¹ Доклад о работе 12-й сессии КФМ (2017 год)

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои копии и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

применения Конвенции и ее стандартов. Подробный доклад с информацией по этой теме размещен на МФП².

4. Ввиду текущих бюджетных ограничений и связанной с ними нехватки ресурсов КП тщательно пересмотрел мероприятия своей программы работы и определил приоритеты на следующие два года. При этом КП отметил, что для выполнения поставленных перед ним задач КФМ необходимо изыскать соответствующие ресурсы.

5. КП хотел бы также отметить профессионализм и преданность делу сотрудников Группы по содействию применению (ГСП) Секретариата МККЗР и поблагодарить их за неизменную поддержку.

II. Первое совещание Комитета по вопросам применения и развития потенциала

6. Первое совещание КП было проведено 11–15 декабря 2017 года в Риме, Италия. В его работе приняли участие члены и эксперты КП, один представитель Бюро КФМ, представители Секретариата МККЗР и два представителя региональных организаций по карантину и защите растений (РОКЗР) и Комитета по стандартам (КС). Член КП, представляющий Европу, г-жа Ольга Лаврентьева была избрана Председателем КП, а член КП, представляющий Северную Америку, г-н Доминик Пеллетье – заместителем Председателя. Докладчиком совещания был избран эксперт КП г-н Крис Дэйл.

7. В ходе совещания члены КП заслушали обновленную информацию о работе различных органов: Секретариата МККЗР (в том числе ГСП, Группы по разработке стандартов (ГРС), группы по НОО, группы по урегулированию споров, группы по электронной фитосанитарной сертификации и т.д.), Бюро КФМ, Комитета по стандартам, а также доклад Председателя расформированного Комитета по развитию потенциала. Эта информация была учтена при подготовке двухгодичной программы работы КП (на 2018-2019 годы), назначении координаторов и помощников координаторов всех приоритетных областей работы и определении представителей КП, которые примут участие в следующих совещаниях МККЗР и РОКЗР.

8. КП согласовал следующие основные направления деятельности на предстоящий год:

- будет подготовлено Руководство по процедуре КП. В Руководство будет включено подробное описание процедуры создания подгрупп КП и координации их работы, а также его Круг ведения (КВ) и Правила процедуры (ПП). Учитывая, что это первый год работы КП, для выполнения данной задачи вероятно потребуется значительное количество времени и ресурсов;
- подгруппа по НОО КП окажет Секретариату МККЗР поддержку в разработке его программы работы и рабочих процедур;
- КП будет выполнять функции комитета по урегулированию споров, при этом основное внимание будет уделяться их предупреждению. Для урегулирования возникших споров будут учреждаться специальные группы. Подгруппа по предупреждению и урегулированию споров КП определит свой КВ и пересмотрит процедуры урегулирования споров, взяв за основу предоставленную Секретариатом пересмотренную редакцию текущих процедур урегулирования споров;
- КП окажет Секретариату помощь в составлении шаблона отчетности по проекту;
- Секретариат объявит о приеме материалов, связанных с разработкой технических ресурсов. При этом Секретариат предоставит КП технического секретаря, который обобщит полученные от членов КП замечания;

² Доклад о работе первого совещания КП (11–15 декабря 2017 года)

- ежегодно будут проводиться два совещания КП: совещание по вопросам стратегического планирования и приоритизации (в мае) и совещание по вопросам текущей деятельности, в том числе таким как представление отчетности по проектам, предлагаемые проекты и консультации с донорами (в ноябре).

9. КП обсудил проблему нехватки ресурсов, необходимых для выполнения программы по применению МККЗР и оказания поддержки Комитету. Он отметил, что КФМ учредила КП в качестве вспомогательного органа при том понимании, что объем имеющихся средств достаточен для проведения двух совещаний в год с участием всех членов и обеспечения выполнения Комитетом своих функций. При отсутствии необходимых средств поставленные цели и задачи выполнены не будут. КП отметил, что для составления плана своей работы и установления приоритетов необходимо прояснить уровень текущего и предлагаемого бюджета, и попросил Секретариат представить ему соответствующие разъяснения. Секретариат ответил, что ситуация прояснится по завершении работы первого совещания КП, поскольку будут сформированы различные подгруппы и четче определена программа работы КП. Было принято решение довести до сведения КФМ и Бюро КФМ необходимость предоставления КП средств на осуществление регулярной программы.

III. Сотрудничество по вопросам разработки и применения стандартов

10. КП с удовлетворением отметил результаты работы целевой группы по приему предложений по теме "Стандарты и применение". Учитывая тесную взаимосвязь сфер деятельности КС и КП, сотрудничество и координация между этими двумя органами имеют первоочередное значение. Соответственно, необходимо доработать уже существующие и согласовать новые механизмы сотрудничества. Примером такого сотрудничества является назначение наблюдателей для взаимного участия в совещаниях комитетов, проведение которых специально планируется встык. Дополнительные механизмы могут включать разработку планов совместной работы для обеспечения полноценного взаимодействия двух комитетов.

11. Перед целевой группой была также поставлена задача подготовить проект критериев и порядка совместного приема предложений и разработать с учетом общих критериев и Сводной таблицы стандартов и применения руководящие указания для Договаривающихся Сторон по представлению информации по фитосанитарным вопросам. Было предложено учредить целевую группу по темам (ЦГТ) (ранее – совместная целевая группа (СЦГ)) для проведения первичного анализа поступивших предложений по темам и представления соответствующих рекомендаций КП и КС. КС и КП также проанализируют поступившие предложения для того, чтобы иметь полное представление об актуальных вопросах и составить план необходимых действий. Председатели обоих комитетов будут работать совместно над составлением доклада об оценке поступивших вопросов для его представления на рассмотрение КФМ.

IV. Мероприятия по применению и развитию потенциала

12. Следующие проекты и подгруппы являются ключевыми элементами для применения Конвенции и либо находятся в ведении КП, либо требуют его широкого участия. Ниже представлены итоги обсуждения в ходе первого совещания КП.

- *Стратегия применения и развития потенциала.* В основу новой стратегии применения и развития потенциала будут положены Стратегия развития национального фитосанитарного потенциала МККЗР и проект стратегии на 2020–2030 годы. При этом пересмотр различных стратегических документов МККЗР позволит получить более полное понимание аспектов, которые должны найти отражение в стратегии КП. Наряду с этим КП представит свои замечания по проекту стратегии МККЗР на 2020–2030 годы по завершении работы над окончательным проектом документа.

- *Электронная фитосанитарная сертификация.* КП может оказать поддержку применению и развитию потенциала по завершении проекта по электронной фитосанитарной сертификации, в том числе и внедрению решений электронной фитосанитарной сертификации ДС, не участвовавшими в пилотном проекте. Кроме того, необходимо повысить уровень осведомленности об электронной фитосанитарной сертификации. Необходимо максимально широко информировать об успешном апробировании электронной фитосанитарной сертификации и ее роли в ускорении торговых процедур и повышении их безопасности. КП согласился с тем, что следует начать работу над программами по повышению осведомленности об электронной фитосанитарной сертификации и по развитию связанного с ней потенциала.
- *Электронная торговля.* КП предложил согласовать порядок сотрудничества между ВТАО и МККЗР прежде чем совместно с соответствующими заинтересованными сторонами приступить к разработке руководства по ведению электронной торговли. Было решено, что КП выступит координатором мероприятий, связанных с электронной торговлей, обеспечивая взаимодействие между участвующими группами.
- *Целевая группа по морским контейнерам (ЦГМК).* РОКЗР следует проводить мониторинг применения Кодекса ГТЕ и полученных от предприятий данных по очистке, а также их влияния на фитосанитарную безопасность контейнеров. В связи с этим КП и Секретариат МККЗР обратятся к РОКЗР с призывом самостоятельно собрать и представить информацию о результатах мониторинга. Затем ЦГМК рассмотрит представленную ими информацию и примет решение о том, в каких случаях необходим базовый мониторинг, а в каких – постоянный. Представителю КП при ЦГМК было поручено уточнить, какая информация необходима для проведения эффективного анализа ситуации.
- *МГОЗР.* КП был проинформирован о последних шагах по провозглашению ООН 2020 года Международным годом охраны здоровья растений (МГОЗР). Было решено, что корреспонденцию по МГОЗР следует рассылать как министерствам иностранных дел, так и министерствам сельского хозяйства, а ДС следует связаться со своими представителями в ФАО и ООН с тем, чтобы заручиться поддержкой в отношении провозглашения МГОЗР.
- *Пилотная программа практических мер по надзору и новые вредные организмы.* КП отметил, что термин "новые вредные организмы" требует уточнения. КП было предложено представить информацию по оценке новых вредных организмов и замечания по пилотной программе практических мер по надзору. КП согласился представить имеющуюся в его распоряжении информацию о надзоре и о трех вредных организмах, включенных в пилотную программу, а также предоставить Секретариату материалы по программе обучения надзору и техническим вопросам.
- *Рекомендации КФМ.* КП согласился, что следует оказывать поддержку выполнению рекомендаций КФМ и, по возможности, принимать соответствующие меры. Одним из элементов программы работы КП станет выполнение рекомендаций по диагностике вредного организма. КП также подготовит просветительские материалы по водным растениям.
- *Региональные семинары МККЗР.* На обсуждение семинаров были вынесены темы, связанные с обеспечением сбалансированности деятельности КС и КП по таким вопросам, как проекты МСФМ, НОО, инициативы по развитию потенциала и т.д. Их участники сочли, что основной целью таких семинаров должно быть не представление замечаний по проектам МСФМ, а обмен информацией между ДС, регионами и Секретариатом. КП выразил готовность и далее представлять материалы по повестке дня региональных семинаров.
- *МФП и веб-страницы, посвященные фитосанитарным ресурсам.* КП будет координировать реорганизацию веб-страниц МФП, посвященных фитосанитарным ресурсам и вопросам применения. Прежде всего будет определена структура страницы фитосанитарных ресурсов, затем будут установлены приоритеты и создана подгруппа КП для пересмотра критериев и порядка представления технических ресурсов и их

координации. КП при поддержке Секретариата будет углублять интеграцию между веб-страницами МФП (например, МСФМ) и страницами, посвященными фитосанитарным ресурсам (например, диагностическими инструментами).

13. КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению* доклад Председателя КП.

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ И РАЗВИТИЮ ПОТЕНЦИАЛА (КП) – ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА МККЗР

Общая информация

КФМ на своей 12-й сессии¹ в апреле 2017 года приняла решение об учреждении Комитета по применению и развитию потенциала (КП) в соответствии с утвержденными Кругом ведения и Правилами процедуры.

В соответствии с решением 12-й сессии КФМ Секретариат МККЗР в мае–июле 2017 года объявил о начале приема заявлений^{2 3 4} от кандидатов на должности членов и замещающих членов КП, при этом соответствующие предложения должны были поступать через официальных контактных лиц (ОКЛ) МККЗР и региональные организации по карантину и защите растений (РОКЗР).

К рассмотрению принимались только заявления, представленные ОКЛ и РОКЗР в установленные сроки и содержащие все необходимые документы, включая сведения о кандидате, краткую информацию о его профессиональном опыте и заполненный бланк официального обязательства.

Процесс отбора кандидатов в члены КП

Процесс отбора кандидатов в члены КП состоял из нескольких этапов:

- обработка Секретариатом МККЗР поступивших заявлений и их приведение к единому формату (сводная таблица по критериям отбора кандидатур). Критерии отбора кандидатур включали квалификацию кандидата и его экспертные знания и опыт, необходимые для эффективного исполнения обязанностей в качестве члена КП;
- рассмотрение кандидатур Комитетом по развитию потенциала МККЗР на его совещании в мае 2017 года⁵ и подготовка рекомендаций в отношении региональных членов, экспертов и замещающих членов;
- рассмотрение рекомендаций КРП Бюро КФМ на его совещании в июне 2017 года⁶ и отбор семи представленных на региональной основе кандидатов и дополнительных пяти кандидатов с учетом их квалификации/опыта. Рассмотрение и утверждение на заочном совещании Бюро КФМ в декабре 2017 года⁷ кандидатур замещающего члена от Азиатского региона и дополнительного замещающего члена от Северной Америки в соответствии с полученными от этих регионов предложениями;
- направление формальных приглашений отобранному кандидатам в члены КП;
- уведомление Договаривающихся Сторон и РОКЗР о назначении новых членов, экспертов и замещающих членов КП.

Представители КС и РОКЗР в КП

Комитет по стандартам (КС) и региональные организации по карантину и защите растений делегировали по одному представителю для участия в работе совещаний КП: Сэма Бишоп

¹ Доклад о работе 12-й сессии КФМ:

https://www.ippc.int/static/media/files/publication/ru/2017/09/CPM_12_REPORT_withISPMS_Russian-2017-08-02.pdf

² Объявление о приеме заявлений от кандидатов на должности членов КП: <https://www.ippc.int/en/calls/implementation-and-capacity-development-committee-ic-call-for-member-nominations/>

³ Объявление о приеме заявлений от кандидатов на должности членов КП от региона Ближнего Востока: <https://www.ippc.int/en/calls/implementation-and-capacity-development-committee-ic-call-for-member-nominations-from-the-near-east-region/>

⁴ Объявление о приеме заявлений от кандидатов на должности замещающих членов КП от регионов Азии и Европы: <https://www.ippc.int/en/calls/implementation-and-capacity-development-committee-ic-call-for-alternate-member-nominations-from-the-asia-and-europe-regions/>

⁵ Доклад о работе подготовительного совещания КП в мае 2017 года:

https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2017/06/IC_Preparatory_Meeting_Report_2-17_May_EWryz2U.pdf

⁶ Доклад о работе совещания Бюро КФМ (июнь 2017 года): <https://www.ippc.int/en/publications/84687/>

⁷ Доклад о работе совещания Бюро КФМ (декабрь 2017 года):

https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2018/02/Bureau_Report_2017_December-2018-02-01.pdf

(Соединенное Королевство) и Стефани Блум (Североамериканская организация по карантину и защита растений (САОКЗР)) соответственно.

Членский состав КП

Текущий членский состав КП представлен в Приложении 1 и отражает решения июньского и декабрьского совещаний Бюро КФМ.

КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению* членский состав Комитета по применению и развитию потенциала, представленный в Приложении 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ И РАЗВИТИЮ ПОТЕНЦИАЛА (КП)

ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ И РАЗВИТИЮ ПОТЕНЦИАЛА (КП) – ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА КОМИССИИ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

(по состоянию на 23.01.2018)

Должность/ Регион	ФИО, организация, адрес и телефон	Адрес эл. почты	Окончание срока полномочий
Член от Африканского региона	г-жа Фэйт НДУНГЕ Руководитель службы биобезопасности и фитосанитарии Фитосанитарная инспекция Кении P. O. Box 49592, Nairobi, Kenya Тел.: +254 / 0709891000	fndunge@kephis.org	2020 год
Член от Азиатского региона	г-н Юдзи КИТАХАРА Старший руководитель отдела двусторонних консультаций в сфере карантина растений Министерство сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства Японии 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan 100-8950. Тел.: +81-3-3502-8111 ex.4565	yuji_kitahara090@maff.go.jp	2020 год
Член от региона Латинской Америки и Карибского бассейна	г-н Франсиско ГУТЬЕРРЕЗ Технический директор подразделения здоровья растений Организация по охране здоровья растений Белиза Corner Hummingbird hw /Fd, Belmopan, Belize Тел.: +501 604 0319	francisco.gutierrez@baha.org.bz	2020 год
Член от Европейского региона Председатель КП	г-жа Ольга ЛАВРЕНТЬЕВА Советник по фитосанитарным вопросам Департамента охраны здоровья растений Министерство сельского хозяйства Эстонии Lai tn 39 // Lai tn 41, 15056 Tallinn. Тел.: +372 625 6535	olga.lavrentjeva@agri.ee	2020 год
Член от региона Ближнего Востока	г-н Мамун аль-БАКРИ Руководитель фитосанитарных лабораторий Министерство сельского хозяйства Иордании P. O. Box 8374, Amman, Jordan. Тел.: +962799063228	mambakri@email.com	2020 год
Член от региона Северной Америки заместитель Председателя	г-н Доминик ПЕЛЛЕТЬЕ Специалист по международным стандартам охраны здоровья растений Канадское агентство по инспекции пищевых продуктов	dominique.pelletier@inspection.gc.ca	2020 год

	1400, Merivale rd, Tower 1, room 301, Ottawa, ON, Canada K1A 0Y9 Тел.: +613 773 6492		
Член от региона Юго- Западной части Тихого океана	г-н Нгатокко НГАТОКО Директор службы биобезопасности Министерство сельского хозяйства Островов Кука Тел.: +682 28711	nngatoko@agriculture.gov.ck	2020 год
Эксперт	г-н Кеннет МСИСКА Старший специалист по сельскохозяйственным исследованиям / контактное лицо МККЗР Исследовательская станция Маунт- Макулу, P/B 7, Chilanga, Lusaka Zambia. Тел.: +260977771503	msiska12@yahoo.co.uk	2020 год
Эксперт	г-н Дилли Рам ШАРМА Директор по программам (секретарь) Управление по охране здоровья растений, НОКЗР, Непал Hariharbhawan, Lalitpur, Nepal. Тел.: 0977-9841369615	sharmadilli.2018@gmail.com	2020 год
Эксперт	г-жа Магда ГОНСАЛЕС АРРОЙО Руководитель департамента стандартизации и регулирования Министерство сельского хозяйства и животноводства Sabana sur, San José, contiguo al ed. De ministerio de Agricultura y Ganadería, CP 10108 Тел.: +506 25493600	mgonzalez@sfe.go.cr	2020 год
Эксперт	г-н Кристофер Джон ДЭЙЛ Специалист по осуществлению программы, Международная программа по надзору за охраной здоровья растений Министерство сельского хозяйства. 7 London Circuit, Canberra, Australia ACT 2601 Тел.: +61 262725194	chris.dale@agriculture.gov.au	2020 год
Эксперт	г-жа Сэлли ДЖЕННИНГС Старший специалист по анализу политики Министерство добывающей промышленности Новой Зеландии 25 The Terrace, CBD, Wellington, New Zealand Тел.: +64 4 8940431	Sally.Jennings@mpi.govt.nz	2020 год
Представитель от РОКЗР ¹	г-жа Стефани БЛЮМ Исполнительный директор	Stephanie.Bloem@NAPPO.org SBloem.NAPPO@gmail.com	

¹ Данный представитель может сменяться по усмотрению РОКЗР.ы

	Североамериканская организация по карантину и защита растений (САОКЗР) 1730 Varsity Drive, Suite 145 Raleigh, NC 27606 USA Тел.: (+919) 617-4040 Тел.: (+ 919) 480-4761		
Представитель от КС ²	г-н Сэмюэл БИШОП Канцелярия руководителя отдела охраны здоровья растений Министерство охраны окружающей среды, продовольствия и сельскохозяйственного развития National Agri-Food Innovation Campus Sand Hutton North Yorkshire, UK Тел.: + 44 (0) 1904 405153	sam.bishop@defra.gsi.gov.uk	

СПИСОК ЗАМЕЩАЮЩИХ ЧЛЕНОВ			
Должность/ Регион	ФИО, организация, адрес и телефон	Адрес эл. почты	Окончание срока полномочий
Замещающий член от Африканского региона	г-н Филип Каронджо НДЖОРОГЕ Руководитель отдела торговли и стандартов Фитосанитарная инспекция Кении (КЕРНИС) P. O. Box 49592, Nairobi, Kenya Тел.: +254 20 661 8000	pknjoro@gmail.com	2020 год
Замещающий член от региона Латинской Америки и Карибского бассейна	г-н Нельсон ЛАВИЛЛЬ Руководитель службы защиты и карантина растений Министерство сельского хозяйства Содружества Доминики Botanic Gardens, Roseau, Dominica Тел.: +1 767 266 3802	nelson.laville@gmail.com	2020 год
Замещающий член от региона Ближнего Востока	г-н Ахмер М. АБДЕЛЛА Специалист по охране здоровья растений регион Ближнего Востока (Катар) 7 th floor, Mansoury tour, Almena St., Doha, Qatar Тел.: +97433262779 год	bidoeng@yahoo.com ; bidoeng@gmail.com	2020 год
Замещающий член от региона Северной Америки	г-жа Венди БЭЛТС Национальный директор по операциям на местах Программа защиты и карантина растений Инспекционной фитосанитарной и ветеринарной	wendolyn.beltz@aphis.usda.gov	2020 год

² Данный представитель может сменяться по усмотрению КС.

	<p>службы Министерства сельского хозяйства США 2150 Centre Ave., Bldg. B, Fort Collins, Colorado, USA Тел.: +1 970-494-7564</p>		
<p>Дополнительный замещающий член от региона Северной Америки</p>	<p>г-жа Парул Р. ПЭТЕЛ Старший специалист по сельскому хозяйству Программы по соблюдению закона Лейси Программа защиты и карантина растений Инспекционной фитосанитарной и ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства США 2150 Centre Ave., Bldg. B, Fort Collins, Colorado, USA Тел.: +1 3018512351</p>	<p>Parul.R.Patel@aphis.usda.gov</p>	<p>2020 год</p>
<p>Замещающий член от региона Юго-Западной части Тихого океана</p>	<p>г-н Натан Эндрю РЕИД И. о. директора отдела соблюдения и партнерских связей Министерство сельского хозяйства (DAWR) 7 London Circuit, Canberra, Australia ACT 2601 Тел.: +61 2 62725023</p>	<p>nathan.reid@agriculture.gov.au</p>	<p>2020 год</p>
<p>Замещающий член от Азиатского региона</p>	<p>г-жа Хан Сук ПАК Заместитель директора Агентства по ветеринарному и фитосанитарному контролю Республики Корея 177, Hyeoksin 8-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-so - 39660 Republik of Korea Тел.: +82 54 912 0635</p>	<p>hspark101@korea.kr</p>	<p>2020 год</p>
<p>Замещающий член от Европейского региона</p>	<p>ВАКАНТНО</p>		